МОЯ ГАЗЕТА плюс НоваяWолна
MEINE ZEITUNG
"NEUE WELLE" RUSSISCHSPRACHIGE WOCHENZEITUNG AUS NÜRNBERG
из моря информации...
выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · THÜRINGEN
Nr. 561
ПЕРВАЯ В ГЕРМАНИИ ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ПРОГРАММОЙ ТВ

TV 11.III - 17.III -программа
Вы впервые в Дрездене? Вы не знаете, где провести своё свободное время? читайте стр. 8!

НОВОСТИ

Премьера оперы «Манон Леско», прошедшая на прошлой неделе в дрезденской Земперопере, вызвала смешанную реакцию публики. Раннее произведение Пуччини, позже написавшего настоящий оперный хит-парад («Тоска», «Богема», «Мадам Баттерфляй»), достаточно сложно в постановке. Сюжет, изложенный в четырёх действиях никак не связанными друг с другом фрагментами, понятен только тем, кто знаком с романом Прево, по мотивам которого написана опера. Молодой Пуччини, всеми силами пытаясь добиться известности, переписывал либретто много раз с помощью шести авторов, что и привело в итоге к такой невразумительной каше.

Однако норвежский режиссёр Штефан Херхейм (Stefan Herheim) всё же взялся за этот проект, попытавшись придать фрагментам оперы логичную связь и перенести их на другой уровень. Режиссёр не только рассказывает историю бедного студента де Грие, влюбившегося в прекрасную Манон, которую родители хотят отправить в монастырь. Но сбежав с ним, она тут же уходит к богатому купцу, затем не может выбрать одного из двух. Её ссылают в Америку, где она в итоге погибает в степи. Одновременно режиссёр проводит параллель с историей известной статуи Свободы, созданной скульптором Бартольди и переправленной в Америку как символ той самой свободы, которую ищет и не находит Манон. Всем этим действом заправляет бессловесный Пуччини, который с вечной папиросой в зубах постоянно пишет, перечёркивает и исправляет партитуру своей оперы, пытаясь создать шедевр.

Такая многослойность может показаться «перегрузом» оперной постановки. Однако Херхейму, уже успешно поставившему в подобном стиле «Русалку» Дворжака и «Лулу» Берга в дрезденской Земперопере, удаётся параллельно вести все сюжетные линии, смешивая их, где надо, в одно целое. При этом Херхейм постоянно перемещает угол зрения сцены, занятой огромными фрагментами статуи Свободы, показывая таким образом прекрасные перспективы и картинки точно из фильма Феллини. Голова статуи превращается то в смотровую площадку, то в большую кровать. Здесь нельзя не упомянуть работу дрезденского художника-декоратора Heike Scheele, которая сотрудничает с Херхеймом во всех его европейских постановках, воплощая на сцене все идеи режиссёра, порой граничащие с манией величия.

Несмотря на такую глубину, публика отнеслась к постановке с недоумением. Возможно, это было вызвано и другими факторами премьерного вечера: солисты не оправдали возложенных на них надежд при исполнении сложных арий, написанных без знания особенностей голосов неопытным Пуччини. Были и другие недоработки. Хотя дирижёр Кристиан Тилеманн профессионально справлялся с оркестром, придавая ему серебряное звучание, напоминающие молодого Рихарда Штрауса, однако в сумме солисты, оркестр и режиссёр не сработались. Видно, на постановку помпезной сценографии ушло столько времени и сил, что солистам приходилось более сосредотачиваться на игре, нежели следить за дирижёром. Тилеманн, однако, справился с этой проблемой в своём духе, порой просто не обращая внимания на сцену и сосредоточившись на оркестре.

В итоге, среди многочисленных криков "браво" присутствовал и возмущённый свист в адрес режиссёра и солистов. Однако будем снисходительны: такое обилие пластов и сценографии практически невозможно довести до совершенства к премьере. В надежде на то, что всё ещё будет доработано, «Манон Леско» можно уверенно рекомендовать и туристам, и оперным фанатам. *(o.j. Foto: M. Creutziger)*

Любителям современного искусства советуем посетить выставочный зал Lipsiusbau Художественных Собраний Дрездена. Здесь до 20 мая проходит выставка «Jetzt Hier», на которой можно увидеть работы, купленные саксонским Фондом современного искусства за последние двадцать лет. Существующий с 1945 года Фонд включает в себя самое обширное собрание саксонского искусства: более 25000 работ. В первые годы создания в фонд входили заказные работы, а после распада ГДР ежегодной закупкой работ руководит жюри, членами которой являются музейные работники и чиновники саксонского Министерства науки и искусства.

Обычно работы, принадлежащие Фонду либо входят частично в тематические выставки, либо предоставляются на определённый срок различным саксонским музеям. Основная задача Фонда - покупать отнюдь не работы значимых или уже состоявшихся художников, а молодых и неизвестных, порой ещё студентов. Поэтому выставка «Jetzt Hier» даёт возможность наблюдать процесс развития саксонского искусства за последние 20 лет. Здесь представлено более 100 работ тогда ещё неизвестных художников, впоследствии сделавших себе имя. Среди них Neo Rauch, Rosa Loy, Eberhard Havekost, Thomas Scheibitz, Olaf Holzapfel и другие. Любопытно проследить, с какой точностью жюри все эти годы отбирало работы для своего Фонда. Все представленные художники стали крайне популярными среди немецких и европейских любителей, некоторым из них уже посвящены ретроспективы в крупнейших немецких музеях.

Большинство работ отражают критический взгляд на жизнь в восточных землях Германии после воссоединения. «Лицо времени» проявляется в работах так же как и личная жизнь художников и их отношение к средствам массовой информации, интернету или же к новомодным инструментам, позволяющим создавать «новое искусство». Примечательно, что художники пытаются работать в классической технике, словно в знак протеста. На выставке доминирует графика, рисунки и печатное искусство. Посетить выставку можно ежедневно с 10 до 18 часов, понедельник выходной. *(o.j.)*

В Эрмитаже (Санкт-Петербург) прошла первая в России выставка замечательного саксонского живописца Христиана Дитриха (Christian Wilhelm Ernst Dietrich, 1712-1774).

Дитрих прославился как "художник всех школ", способный воссоздать в своих работах манеру любого знаменитого предшественника. Дитрих учился живописи у известного саксонского пейзажиста Иоганна Александра Тиле, который представил его ко двору Августа Сильного как многообещающее юное дарование. Август попросил Дитриха прямо при нём написать картину в манере ван Пуленбурга, и тот блестяще справился с этой задачей, обеспечив себе покровительство мецената Генриха фон Брюля (Heinrich von Brühl), а значит и допуск в галерею Дрездена и к богатой коллекции самого Брюля.

С самого начала карьеры Дитриха просили писать картины "в духе", "в манере". То есть всю жизнь он был попросту эпигоном, подражателем, имитатором, - такими словами его и заклеймили, но уже после смерти художника, в XIX веке. И хотя эти ярлыки полностью характеризуют деятельность Дитриха, нельзя забывать, что для Германии XVIII века Дитрих был действительно выдающимся художником, чьи произведения часто стоили дороже оригиналов. Искусствовед того времени Иоганн Винкельман (Johann Winckelmann) называл его "Рафаэлем нашего и всех времён в пейзаже", и работы именно этого, единственного немецкого художника, висели в Дрезденской галерее наряду с итальянцами и голландцами.

Многие работы Дитриха ярче, светлее оригиналов. Зрителям XVIII века так казалось лучше, и платили они дороже. Или его работы "в манере" Рембрандта. Там, где у Рембрандта волшебство и сакральность, у Дитриха - жанровая уютная сценка. Там, где у Рембрандта ширококостные крестьяне, у Дитриха - Мадонна с итальянских полотен. Немецкие критики того времени манеру Рембрандта называли "наглой": слишком уж резкая светотень. Дитрих был вынужден адаптировать Рембрандта и вообще голландскую живопись к рококо, к уровню публики.

У Брюля были большие надежды на художника. Двор хотел сделать его директором Академии. Дитриха послали в Италию, чтобы он стал историческим живописцем. Но вернувшись в Германию, он отказался работать над исторической живописью. Это был смелый шаг: не могу, не хочу, душа к исторической живописи не лежит. Зато с удовольствием создавал подражания. Став смотрителем Дрезденской галереи, Дитрих часто занимался реставрацией картин голландских художников. И если ему что-то не нравилось, он их... переписывал. С удовольствием это делал и ничем зазорным не считал.

В XVIII веке картины Дитриха были очень модными в Европе. Его труд хорошо оплачивался, у него был прекрасный дом и своя коллекция картин. Все хотели иметь у себя его произведения. Российские вельможи, которые могли видеть его произведения в Дрезденской галерее, тоже покупали его картины для своих коллекций. Так поступали Шуваловы, Голицыны, Орловы. Другие полотна были подарками. Так, в 1772 году Генрих Прусский подарил картину Дитриха Екатерине II. Уже в XX веке закупочная комиссия Эрмитажа приобретала какие-то вещи из частных коллекций, где работ Дитриха сохранилось очень много. Сегодня в Эрмитаже насчитывается 30 его работ, это вторая по размеру коллекция после Дрездена, где их 42. *(По материалам DW)*

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

ДРЕЗДЕН:

Новости 1, 8
Дрезден по-русски 2, 8

18-19 мая

РЮГЕН, УЗЕДОМ, ШТРАЛЬЗУНД

Экскурсионная поездка с клубом «Санкт-Петербург».

Выезд 18 мая в 7:00, возвращение 19 мая около 23:00. Стоимость поездки 120 €, включая переезды на автобусе класса «люкс», ночлег в 2-местных номерах и завтрак в отеле, экскурсионное обслуживание на русском языке.

звоните:
0351-160 51 305 • 0351 - 804 805 9
0152 - 0411 39 39 • 0179 - 29 77 632
0176/564 28 529

«Club St.Petersburg e.V.» организует

ПОСЕЩЕНИЕ ВЫСТАВКИ «СТАЛИНГРАД»

в Военно-историческом музее
с экскурсией на русском языке.

Экскурсия состоится **11 марта в 18:00**. Сбор в 17.45 в вестибюле музея (Olbrichtplatz 2, 01099 Dresden). Проезд трамв. 7, 8, автоб. 64 до ост. «Stauffenbergallee».

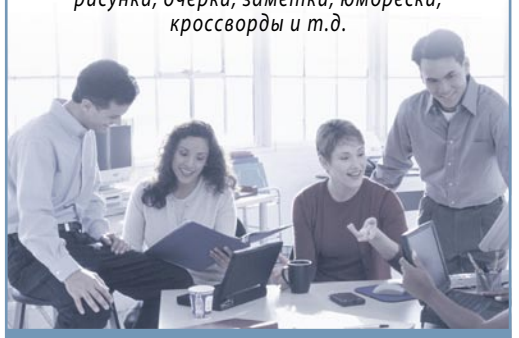
Посещение и экскурсия **бесплатные**.

Для участия необходимо записаться по телефонам:
0351-160 51 305 • 0351 - 804 805 9
0152 - 0411 39 39 • 0179 - 29 77 632
• 0176/564 28 529

• РАБОТА
• ПРАКТИКА

Редакция газеты «Meine Zeitung» приглашает на работу рекламных агентов.

Приглашаем к сотрудничеству всех, желающих опубликовать фотографии, рисунки, очерки, заметки, юморески, кроссворды и т.д.



0351- 8048059
0179- 2977632

МИКРОАВТОБУС с водителем

для экскурсий
и деловых поездок.
8 мест.
кондиционер.
тел. 0179/297 76 32

www.russland-service.eu

ПАРИЖ (ИЗ ДРЕЗДЕНА)
ВИЗЫ · БИЛЕТЫ · ПУТЕШЕСТВИЯ

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu

RUSSLAND Service Center

пн.-пт. 9.00 - 18.00 · суб. 9.00 - 13.00

ДРЕЗДЕН ПО-РУССКИ

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

Оформлю **визы в Россию**. **0152-04113939**.

Переезды по Германии. Низкие цены. **0351-273-8696, 0176-61150333.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-**телевидения**. **0351-4467718, 0179-9838243**.

Музыкальное оформление ваших праздников. Проведение дискотеки. Живая музыка. Караоке для Вас и Ваших гостей. **0351-32333025, 01729-151687**

Требуется продавец в магазин «вечерней торговли». **0174-2060773**

Бабушка-няня. Присмотрю, почитаю, накормлю. Погуляю, помогу с уроками. **0351-3290372**.

JURI'S MONTAGESERVICE

МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:

ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ

КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (O2)

Юрий Савенков

Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurijsavenkov@web.de

новая служба в Дрездене

GRATAS AMBULANTER PFLEGEDIENST

ПОМОЩЬ ПОЖИЛЫМ И БОЛЬНЫМ ЛЮДЯМ

ПРЯМАЯ ЛИНИЯ КРУГЛОСУТОЧНО: **0351-46768577**

Ambulanter Pflegedienst Gratas
Strehlener Str. 14
01069 Dresden

Tel: 0351-46768578
Fax: 0351-46768579
Mob: 0152-33718930

PFLEGEDIENST

ПОМОЩЬ ПОЖИЛЫМ И БОЛЬНЫМ ЛЮДЯМ

12 Pflegedienst Monika Rietzschel GmbH
Fürsorge rund um die Uhr

Tharandter Straße 13
01159 Dresden
тел. 0351/48 29 71 71
факс 0351/48 29 71 72
моб. 0173-472 39 39
Оксана Кайзер

включая

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ:

физиотерапия, подология, парикмахер, уход на время отпуска.

Говорим по-русски! Немецкое качество и пунктуальность!

НАШИ УСЛУГИ ОПЛАЧИВАЮТ БОЛЬНИЧНЫЕ КАССЫ И СОЦИАЛАМТ!

www.pflegedienst-rietzschel.de

ПРИМЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТРУ
(высокая зарплата)

BESTATTUNGSHAUS DRESDEN - OST

ПОХОРОННОЕ БЮРО «ДРЕЗДЕН-ВОСТОК»

Столкнувшись с потерей близкого человека, Вы найдете у нас сердечное участие и профессиональную поддержку.

Schlüterstraße 48, 01277 Dresden
Pillnitzer Straße 32, 01069 Dresden

☎ 0351 - 3 16 08 14

круглосуточно.
Мы говорим также на русском языке.

НОВОЕ ТУРИСТИЧЕСКОЕ БЮРО!

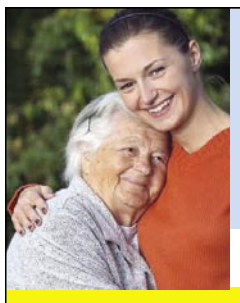
TRAVEL BOXX

LAST MINUTE · ПУТЕШЕСТВИЯ
ВИЗЫ · БИЛЕТЫ
(самолёт, автобус, поезд)

TRAVELBOXX · Löbtau Passage
Kesselsdorfer Str. 1, 01159 Dresden

Tel.: 0351/48293842
Fax: 0351/48293843

info@travelboxx.com
www.travelboxx.com



МЫ ДАРИМ ТЕПЛО, ЗАБОТУ И РАДОСТЬ!

DRESDNER PFLEGEDIENST SONNENBLICK GMBH

МЫ ОБЕСПЕЧИМ ВАМ УХОД НЕЗАВИСИМО ОТ ВАШЕГО ФИНАНСОВОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

- Заботливый и качественный уход за больными, инвалидами и людьми преклонного возраста
- Полный комплекс медицинских услуг
- Рещение всех социальных вопросов и проблем, включая организацию транспорта
- Помощь по уборке квартиры, ведение домашнего хозяйства, организация питания
- Сопровождение к врачам, услуги переводчика
- Парикмахер, педикюр на дому
- Высококвалифицированный персонал

100% ОПЛАТА БОЛЬНИЧНЫМИ КАССАМИ И СОЦИАЛАМТОМ

Dresdner SONNENBLICK PFLEGEDIENST

Königsbrückerstr. 73
01099 Dresden
Tel. 0351 563 490 34
Fax 0351 563 490 35

Звоните нам: 0351/ 563 490 34 (круглосуточно)

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЁР С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ГЕРМАНИИ

PARAMEDIX
- VITALZENTRUM -

ФИЗИОТЕРАПИЯ
АКУПУНКТУРА
ЭРГОТЕРАПИЯ
ЛОГОПЕДИЯ
ПОДОЛОГИЯ

Запись по телефону:
0351 - 44 033 62
Fetscherstr. 36, 01307 Dresden

УЧАСТВУЙТЕ, ПОСЕТИТЕ, ПОСМОТРИТЕ:
НА ЭТОЙ НЕДЕЛЕ В ДРЕЗДЕНЕ

SEMPEROPER
(ГОСУДАРСТВЕННАЯ ДРЕЗДЕНСКАЯ ОПЕРА)

11.03, 19:00
16.03, 20:00
Die Zauberflöte
(Волшебная флейта)
Опера В. А. Моцарта

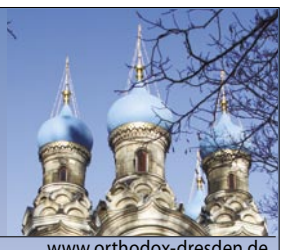
17.03, 11:00
Matinee der Hochschule f. Musik.
Концерт симф. оркестра дрезденской Высшей школы музыки.

17.03, 18:00
Alcina (Альчина)
Опера Г.-Ф. Генделя.

События русской культуры и мероприятия русскоязычных общественных организаций Дрездена

Вечер русских пельменей и пива, беседы о путешествиях в Россию.	**По пн.**, 19.30. Reisekneipe (Görlitzer Str. 15, вход со двора). Вход бесплатный. Справки: 0351-2671930, www.reisekneipe.de
Киноклуб объединения KIW: «**Прокрустово ложе**» (Молдова, 2001. Реж. В.Месина, С.Продан). Просмотр худ. фильма.	**12 марта**, 16.00. Еврейская община Дрездена (Hasenberg 1, Terrassenzimmer). Справки в фойе и по тел. 0351-5633169.
"**Тренажёры реакторных установок АЭС**". **Научный семинар**. Докладчик: дипл.-инж. Е.Паламарчук (Киев).	**14 марта**, 14.00. KIW Gesellschaft e.V. (Bautzner Str.20 HH). Участие бесплатно. Справки: 0351-5633169.
Концерт авторской песни: барды А. Широглазов и Г. Шапкина (Москва).	**15 марта**, 19.00. Kreativzentrum Omnibus (Berliner Str. 65). Вход 5 €. Справки, билеты: 0351-8490648, 0351-2063646, 0160-6763753.
Поход туристского клуба «IGW-Omnibus» на Шраммштайн. Категория сложности - средняя.	**16 марта**. Сбор в 8.45 на гл. вокзале (Hauptbahnhof). Справки: 0351-4526615. Участие бесплатное, проезд за свой счет. Обувь походная. Взять провиант.
Праздник Масленицы с русской школой "Raduga" для детей и родителей.	**16 марта**, 11.00. TU Dresden, Willers-Bau (Zellescher Weg 12/14). Справки: 0351-4569834, 0351-2848243.
Праздник Масленицы: блины, русские народные игры, песни, пляски и хороводы для детей и их родителей.	**16 марта**, 11.00. Kinder- und Elternzentrum "Kolibri" e.V. (Ritzenbergstr. 3). Справки: 0351-2068441, 0351-8524151.
«**За чашкой чая**». **Вечер дискуссии** в молодёжном клубе ZMO-Jugend e.V. Тема: "Дигитальное" общество.	**16 марта**, 19.00. ZMO-Jugend e.V. (Kipsdorferstr. 100, 4 эт.). Участие бесплатно. Справки: 0351-2899276.
"**Russian Kiss**". **Вечеринка** в русском диско MaXXiM.	**16 марта**, с 22.00. Kakadubar Dresden (Bautzner Landstr. 7). Справки, заказ столиков: 0176-32004058.
Выставка художника **А. Долгих** (живопись, графика).	Kreativzentrum Omnibus (Berliner Str. 65). **До 20 марта**. Справки: 0351-2063646.
"Сталинград". Выставка в военно-историческом музее Дрездена.	Militärhistorisches Museum der Bundeswehr, (Olbrichtplatz 2. EG и зал 28). **До 30 марта**.

РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ
ПРЕПОДОБНОГО СИМЕОНА ДИВНОГОРЦА
(Fritz-Löffler-Str. 19, 01069 Dresden)



РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ
с 11 по 17 марта

www.orthodox-dresden.de

16.03 **суббота**
17.00 Всенощная
17.03 **воскресенье**
10.00 Литургия: неделя сыропустная
с **18.03** **Великий пост**

Исповеди совершаются по субботам после Всенощной (с 19 ч.) и до начала Литургии (до 9.45 или до 17 ч.)
По средам (17.00) - чтение акафиста

RUSMARKT

Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

ШОКОЛАДНЫЕ КОНФЕТЫ «Цитрон», «Ласточка», «Черноморочка», 1кг ~~7,00 €~~ *5,50 €*

СЫРКИ ГЛАЗИРОВАННЫЕ всех сортов ~~0,39 €~~ *0,30 €*

СВИНОЙ ФАРШ, 1 кг ~~3,50 €~~ *3,30 €*

СЕЛЁДКА малосолёная, 1 кг ~~3,49 €~~ *2,99 €*

СОСИСКИ «Любительские», «Молочные» фирмы Лакман, 500 г ~~2,89 €~~ *2,10 €*

Мы ждем вас!

Ваши два магазина Rusmarkt
www.rusmarkt.info

пн.-суб. с 9.00 до 19.00
Pfotenhauerstr. 45
01307 Dresden

пн.-суб. с 8.00 до 20.00
Amalie-Dietrich Platz 6
01169 Dresden

Трам. 6,7; авт. 70 до ост. „Julius-Vahlteich-Straße"

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski

Редакция:
Dmitri Jampolski (dj); Oleg Jampolski (oj); Andrej Romenskij (ar) и др.

Телефоны: **0351 - 804 89 89**
0179 - 29 77 63 2

Факс: 0351 - 804 89 88

e-mail: club-spb@web.de

Адрес для писем:
Club St. Petersburg e.V.
Hechtstr. 32, 01097 Dresden

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden

По вопросам размещения рекламы обращайтесь:
Дрезден: 0351 - 804 805 9

Газета распространяется бесплатно в городах Саксонии и Тюрингии.

Тираж: 5000 экз.

При перепечатке любых материалов ссылка на газету обязательна. Перепечатка возможна только с письменного разрешения редакции. Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов. Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели.

«Клуб Санкт-Петербург» в интернете:

www.club-spb.de

Здесь вы найдете актуальную информацию о клубе, свежий выпуск газеты, а также ссылки на русскоязычную прессу Германии в разделе «наши партнеры».

Дорогие читатели!
На этой странице собрана информация, интересная как жителям города, так и его гостям!

REISESERVICE RANTZSCH
IM WORLD TRADE CENTER
Freiberger Str. 39 · 01067 Dresden

- недорогие авиабилеты по всему миру
- автобусные и железнодорожные билеты
- визы, отели, трансферы
- денежные переводы за границу (MoneyGram)
- отдых и санаторно-курортное лечение
- путешествия по Европе с экскурсиями на русском языке

Tel: 0351- 495 74 80
Fax: 0351- 495 74 70
E-mail: service@rantzsch-reisen.de
www.rantzsch-reisen.de / www.reiseservice-russland.com

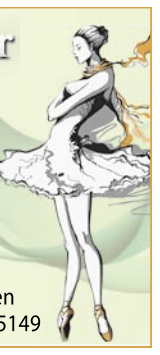
Risto Zahnarztpraxis

ВАШ ЗУБНОЙ ВРАЧ В ДРЕЗДЕНЕ
www.zap-risto.de
Часы работы:
Пн: 08.00 - 11.00, 13.00 - 20.00
Вт: 13.00 - 20.00
Ср: 08.00 - 16.00
Чт: 08.00 - 14.00
Пт: 08.00 - 13.00
- Все виды стоматологических услуг
- Консультации на русском языке
- Имплантология: имплантоопирающиеся протезы
- Ортопедия: зубопротезирование всех видов
- Отбеливание, профессиональная чистка зубов

Gubener Str. 47 · 01237 Dresden (в р-не Prohliszentrum)
Трамв. № 1, 9, 13, ост. Jakob-Winter-Platz
Tel. **0351/27541060** • Fax 0351/27541062

АНДРЕЙ РОМЕНСКИЙ
фотограф, дип. режиссер
Все виды фоторабот, обработка любой сложности, ретушь.
Профессиональный монтаж видео.
Большой опыт работы.
0351 3747490 017676786497

Независимый интернет-портал
ДРЕЗДЕН по-русски:
- все объединения соотечественников в Дрездене
- жизнь русской диаспоры - в статьях, фоторепортажах и на видео
- все события русской культуры - и просто городские новости
- розыгрыши билетов, фотоконкурсы, ФОРУМ и многое др.
www.dresden.my1.ru

Balance Center Dresden

- ТАНЦЫ для детей от 3 лет
- БАЛЕТ для детей от 8 лет
- КЛАССИЧЕСКИЙ БАЛЕТ для взрослых
- PILATES, GYROTONIC

Schweriner Str. 42 · 01067 Dresden
Tel: 0351 481 05 83 · Mob: 01791485149

- **КВАС** натуральный без консервантов
- **ФИЛЕ КРАБА** натуральное в банках, 170 г..... 3,00 €

ДО 22 ЧАСОВ!!! Каждый день кроме воскресенья для вас открыт магазин "Karussell" с большим ассортиментом шампанского, водки, икры, сластей, напитков и закусок традиционного "русского" стола.

магазин KARUSSELL
Bischofsweg 16
01097 Dresden
Tel. 0176-207 67 377
Mo.-Sa. 10.00 - 22.00

15 марта 2013 19:00
Галина ШАПКИНА Андрей ШИРОГЛАЗОВ
в программе
У ПАРОМНОЙ ПЕРЕПРАВЫ...
(поэзия, авторская песня)

Московские поэты, члены СП России, лауреаты всероссийских и международных конкурсов авторской песни
Kreativzentrum «OMNIBUS» Berliner Straße. 65 01067 Dresden
Kontakt: Tel.: 0351 8490648, 0351 2063646, E-Mail: irina.w.schilling@gmail.com
Kreativzentrum «OMNIBUS» Straßenbahn Linie 1, Bus 94 Haltestelle Waltherstraße

Изготовление
ИНТЕРНЕТ-САЙТОВ
любой сложности,
ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИНОВ,
Web-программирование,
БАННЕРЫ.
Недорого.
0176 25158976

КОРОТКО

В Саксонии создан электронный архив документов судов и ведомств. Теперь они в любое время будут доступны для пользователей. Саксония – первая земля в Германии с такого рода архивной электронной системой. На создание электронного архива Саксонии было затрачено около 2 млн. евро.

Предупредительная забастовка 3000 водителей городского общественного транспорта Дрездена, Кемница и Цвикау не принесла ожидаемых результатов. Переговоры профсоюза с администрацией DVB зашли в тупик. Требования профсоюза состояли из 30 пунктов, в числе них: 38-часовая рабочая неделя (вместо 40-часовой), увеличение отпуска до 34 дней для сменных водителей, 13-я зарплата в размере 1500 евро, увеличение (в два раза) надбавок за работу в ночную смену, по выходным и праздникам.

Администрация DVB объяснила невозможность принять требования бастующих трудным финансовым состоянием транспортных предприятий.

Любое увеличение зарплаты легло бы тяжким бременем на пассажиров: пришлось бы в очередной раз повысить стоимость проезда на городском транспорте.

В ближайшее время переговоры продолжатся. Если компромисс найти не удастся, профсоюз обещает устроить забастовку посерьёзнее.

С 2013 года в Германии наконец-то отменены строгие законы, ограничивающие использование междугородних автобусов. Открываются новые автобусные линии. Первая, между Дрезденом и Кельном, работает с 28 февраля. Автобусы ходят 2 раза в неделю. Промежуточные станции на этой линии: Лейпциг, Геттинген, Кассель и Дортмунд. Вскоре стартуют также автобусы в Нюрнберг и Берлин.

СКОРО ПРЕМЬЕРА!

Шла репетиция спектакля «Ах, Одесса...» любительского музыкального театра «Экспрессия». Я ждала её окончания в коридоре творческого центра "Омнибус". На час дня было назначено интервью с режиссёром спектакля Любовью Ключниковой. Время шло, на часах уже было два, а из зала продолжали доноситься то крики, то смех, то гневное одёргивание. Набравшись смелости, я тихонько зашла в зал и сфотографировала рабочий момент. Никто из артистов меня не заметил, так все были увлечены работой. Вернулась в коридор, чтобы ждать дальше. Вдруг резко распахнулись двери, и актёры побежали кто куда: кто на трамвай, кто за велосипедом; а режиссёр, увидев меня, громким голосом скомандовала: «Поехали ко мне домой! Мне некогда! Меня дети дома ждут». И мы поехали.

Мой первый вопрос был, естественно, о творческом пути.

Л.К.: Родилась я в Подмосковье, закончила Московский областной колледж культуры и искусств, а в 1997 – Московский государственный университет культуры и искусств (МГУКИ). Дипломной работой был детский спектакль «Теремок». Одновременно я работала помощником режиссёра в московском театре «Ангажемент» у своего педагога Геннадия Шапошникова. Кстати, в 2013 году он номинируется на «Золотую маску».

В Дрездене, в 2000 году, как только сюда приехала, поставила в районе Лаубегаст первую городскую «Ёлку», а потом вела театр-студию в школе «Радуга».

Значит, «Ах, Одесса» – это дебют?

Как самостоятельный полноценный спектакль – да. Но я не одна работаю над ним. У меня есть старшие коллеги по цеху: Нателла Барсегова, режиссер-консультант; Владимир Мецгер, хореограф; Александр Хофманн - композитор, музыкальный руководитель и автор сценария спектакля.

Сколько человек занято в драматической части спектакля?

Семеро: Люба Отто, Лиза Брим, Саша Ланцевский, Сергей Виноградов, Рома Тумаркин, Камил Алиев и я. И танцевальная группа, и певцы, и музыканты, и драматические актёры – многолетние члены нашего театра «Экспрессия». Есть и настоящая находка: Сергей Виноградов, десять лет проработавший актёром в профессиональном театре. И открытие – Роман Тумаркин, который давно играет в театре «Экспрессия» эпизодические роли, но теперь судьба распорядилась так, что в новом спектакле ему досталась одна из главных ролей. Попадание в образ получилось стопроцентное.

Как давно вы знакомы с этим театром?

Знаю его я уже давно, а пришла в коллектив два года назад. Сначала была роль в спектакле «Играем Чехова», а теперь мне дали возможность попробовать себя в качестве режиссёра.

Как работается с любительским коллективом?

В профессиональном театре люди приходят на работу. А в любительском коллективе приходится подстраиваться под свободное время каждого. Один в школе, у другого смена, у третьей дети, кто-то с гриппом лежит... Постоянная проблема – собраться всем вместе. А то, что у людей разные профессии, возраст – это очень хорошо. Театр даёт возможность общения на родном языке. Наш театр можно назвать клубом по интересам.

Какие литературные произведения Вам нравятся, что ещё хотелось бы поставить?

Давно мечтаю поставить пьесу французского драматурга Ива Жамиака «Месье Амилькар, или Человек, который платит». Я очень люблю Чехова и Николая Островского. Люди хотят играть русскую классику. У меня была задумка поставить «Волки и овцы» Островского. Хотелось бы и комедию Николая Эрдмана «Самоубийца». Поживём – увидим.

Тянет к комедиям?

Да. Хотя «Волки и овцы» – не комедия, но вещь очень актуальная. Это очень современная вещь. Потому она и классика.

О чем спектакль? Говорят, о любовном треугольнике?

О, там даже многоугольник. Но это же комедия с одесским юмором, поэтому всё будет хорошо.

Премьера музыкальной комедии «Ах, Одесса...» состоится 28 и 29 марта в театре «Руди». Я надеюсь, что зрителям, уже видевшим спектакли нашего театра, такие как «Сорочинская ярмарка», «Страсти по Моцарту», и «Играем Чехова» в постановке Нателлы Барсеговой, понравится и наша новая работа.

Текст, фото: Жанна Доббельт